

max com

Felhasználói Kézikönyv
GSM // Dual SIM mobiltelefon
Maxcom MM471



Amennyiben technikai támogatásra van szüksége, lépjen kapcsolatba információs vonalunkkal az alábbi számon (+48) 32 325 07 00 vagy serwis@maxcom.pl

Weboldalunk:

<http://www.maxcom.pl/>

Csomag tartalma

GSM Telefon

Töltő

Akkumulátor

Felhasználói Kézikönyv

Garanciajegy

Fülhallgató szett

Ajánlott a termék csomagolását megőrizni, mely megkönnyíti az esetleges későbbi szállítást.

Tartsa meg a számlát, mely a garancia feltétele.

Figyelem! – A telefon a GSM 900/1800 hálózatot használja. Bekapcsolás előtt helyezze be a SIM kártyát.

GSM 900/1800 mobiltelefon

Dual SIM (1 miniSIM kártya, 1 microSIM kártya)

Nagy, megvilágított billentyűzet

Nagy, színes kijelző (2,2"; 176x220)

Fényképezőgép (2MPix)

MicroSD kártya foglalat (16GB-ig)

Nagy betűk, egyszerű Menü

Kihangosító funkció

Telefonkönyv (300 bejegyzés)

SMS küldés és fogadás (100bejegyzés)

Gyorstárcsázás (8 szám)

SOS gomb

Fekete lista számok

Hangos csengő

Bluetooth

FM Rádió

Lámpa

Számológép

Ébresztő

Változtatható betűméret

Akkumulátor 1400 mAh

Készenléti idő: 280 óráig.*

Beszélgetési idő 14 óráig.*

Súly: 104g

Méretetek: 131x62x14mm

* - a jelerősség és GSM hálózattól függően

Tartalomjegyzék

1. Biztonságos használat feltételei	8
2. Telepítés	10
2.1 SIM kártya, microSD kártya, illetve akkumulátor telepítése..	10
2.2 Akkumulátor töltése.....	13
2.3 Gyenge akkumulátor jelzés	15
3. Gombok elhelyezkedése.....	15
Alapvető billentyű funkciók	17
4. Telefon használata.....	18
4.1 Telefon bekapcsolása	19
4.2 Kikapcsolás.....	19
4.3 Készenléti állapot, kijelző leírása.....	20
4.4 Billentyűzár	22
5. MENÜ kezelése	22
6. Telefonkönyv.....	22
6.1 Kapcsolatok mentése	23
6.2 Kapcsolatok böngészése	23
6.3 Kapcsolatok törlése.....	24
6.3.1 Kapcsolatok törlése egyesével	24
6.3.2 Több kapcsolat törlése	24
6.3.3 Összes kapcsolat törlése	24
6.4 Kapcsolatok másolása	25
6.4.1 Kapcsolatok másolása egyesével.....	25
6.4.2 Több kapcsolat másolása.....	25
6.5 Kapcsolatok áthelyezése.....	26
6.6 Több kijelölése	26
6.7 Telefonkönyv beállítások.....	26
6.7.1 Előnyben részesített tárhely	26
6.7.2 További számok (Rögzített tárcsázás).....	26
6.7.3 Memória állapota.....	27
7. Hívás	27
7.1 Közvetlen számhívás	27
7.2 Szám hívása a telefonkönyvből.....	28
7.3 Szám hívása a híváslistáról.....	28
7.4 Gyorstárcsázás	28
7.5 Hívási hangerő beállítása	29

7.6	Hívás közbeni lehetőségek	29
7.7	Hívás fogadása.....	29
8.	Hívási központ (lista és beállítások)	30
8.1	Híváslista.....	30
8.2	Hívási beállítások	31
8.2.1	Hívásvárakoztatás	31
8.2.2	Hívásátirányítás.....	32
8.2.3	Híváskorlátozás	33
8.2.4	Hívószám kijelzés.....	33
8.2.5	Haladó beállítások.....	33
9.	SMS és MMS üzenetek	34
9.1	SMS-ek írása és olvasása	35
9.2	SMS-ek olvasása és válasz küldése	36
9.3	SMS mappa.....	36
9.3.1	Beérkezett üzenetek	36
9.3.2	Küldés	37
9.3.3	Vázlatok	37
9.3.4	Kimenő üzenetek.....	38
9.4	Üzenetek törlése.....	38
9.5	Üzenetek beállítása	38
9.5.1	SMS	38
9.5.2	MMS.....	39
9.5.3	Szolgáltatási üzenetek.....	40
9.6	Hangposta.....	40
10.	Kellékek.....	40
10.1	Jelzés	40
10.2	Zseblámpa.....	41
10.3	Naptár	41
10.4	Számológép	42
10.5	Hálózati szolgáltatások (alap böngésző, STK)	42
10.6	Fájlkezelő	43
11.	Multimédia	44
11.1	Fényképező.....	44
11.2	Galéria.....	46
11.3	Kamera.....	46
11.4	Videó lejátszó	47
11.5	Audió lejátszó	47

11.6 Diktafon.....	48
11.7 FM rádió.....	48
12.Beállítások	49
12.1 Kapcsolódás	49
12.1.1 Bluetooth.....	49
12.1.2 SIM kártya adatkapcsolat	50
12.1.3 APN profil.....	50
12.2 SOS	51
12.2.1 SOS gomb	51
12.2.2 Segélyhívás	51
12.2.3 Segélyhívó kapcsolatok (SOS).....	52
12.2.4 Felhasználói adatok	52
12.2.5 SOS üzenet	52
12.2.6 SOS segélyhívás kikapcsolása	53
12.2.7 SOS értesítés.....	53
12.3 Profil	53
12.4 DUAL SIM beállítások	54
12.5 Telefon beállítások	54
12.5.1 Idő és dátum beállítások	54
12.5.2 Nyelv.....	55
12.5.3 Kijelző	56
12.5.4 Repülő üzemmód	56
12.6 Hálózati beállítások	56
12.7 Betűméret	57
12.8 Biztonsági beállítások.....	57
12.8.1 PIN kód (SIM1 és SIM2).....	57
12.8.2 Telefon zárolása	57
12.1 Gyári beállítások visszaállítása	57
13.Csatlakoztatás számítógéphez	58
14.GYIK (Problémamegoldás)	58
15.Felhasználói és biztonsági feltételek	61
16.Garanciális feltételek.....	63
17.Akkumulátorral kapcsolatos információk	63
18.SAR információk	65
19.Környezetvédelemmel kapcsolatos információk..	66
20.Megfelelőségi nyilatkozat.....	68

1. Biztonságos használat feltételei

Az alábbi előírások megismerése minimalizálja a lehetőségét a telefon nem rendeltetésszerű használatának.

- Ne használja a készüléket, ahol ez tiltott, mint pld.: benzinkúton vagy kórházban. A telefon használata ilyen helyeken veszélyeztetheti mások biztonságát. Ne használja a telefonját, ahol ez zavart okozhat egyéb eszközök működésében!
- Ne használja a telefonját megfelelő kihangosító nélkül gépjármű vezetése közben.
- Ne használja telefonját kórházakban, repülőgépeken, benzinkutakon, vagy könnyen gyulladó dolgok közelében.

- A telefon elektromágneses teret hoz létre, mely negatív hatással lehet egyéb eszközökre, mint pl.: orvosi eszközök. A készülékek gyártója által javasolt távolságot kell tartani az orvosi készülékektől, mint pl.: peacemaker. Olyan személyek, akik hasonló orvosi készülékekkel rendelkeznek, kötelesek a készülék gyártója által előírt feltételeket megismerni és betartani. Peacemakerrel rendelkező egyének nem tarthatják mobiltelefonjukat a szívhez közeli zsebükben, a szívvel átellenes oldalon tartsák fülükhöz a telefont beszélgetés közben, ezzel is minimalizálva a lehetséges zavaró tényezőket, illetve azonnal kapcsolják ki telefonjukat, amennyiben bármilyen zavart észlelnek az orvosi készülék működésében.
 - A készülék és tartozékai apró darabokat tartalmazhatnak. Kérjük ezen eszközöket tartsa gyermekektől távol.
 - Nem hajtható végre a készüléken önálló javítás, vagy változtatás. Minden meghibásodás kijavítása csak authorizált szakszervízben történhet.
 - Csak eredeti akkumulátor és hálózati töltő használata ajánlott. Nem eredeti kellékek használata meghibásodást, sérülést okozhat.
 - A telefon nem porálló, nem ajánlott a telefon használata poros, fémporos, stb körülmények között, mely a készülék meghibásodást okozhatja.
- VÍZÁLLÓSÁG** – a telefon nem vízálló. Tartsa a készüléket mindig száraz helyen.

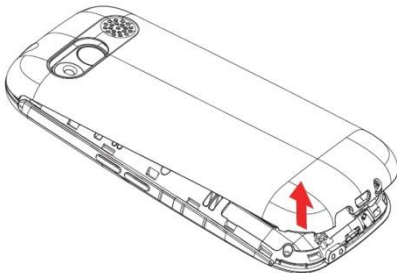
2. Telepítés

A telefon bekapcsolása előtt telepítenie kell a SIM kártyát. Legyen különös figyelemmel, hogy a SIM kártya behelyezésekor a kártya ne sérüljön. A SIM kártyát tartsa gyermekektől távol.

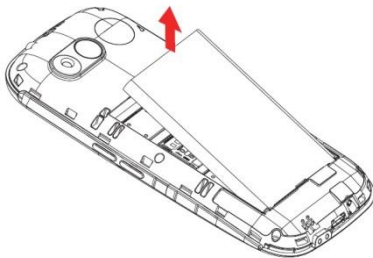
2.1 SIM kártya, microSD kártya, illetve akkumulátor telepítése

Telefon posiada 2 gniazda SIM (1 karta **miniSIM** i 1 karta **microSIM**). Amennyiben eltérő méretű SIM kártyával rendelkezik, microSIM lehetőség nélkül, keresse fel szolgáltatóját, a megfelelő SIM kártya beszerzésével kapcsolatban. A kártya behelyezése előtt győződjön meg róla, hogy a telefon kikapcsolt állapotban van. A töltő ne legyen csatlakoztatva. A SIM kártya behelyezéséhez először távolítsa el az akkumulátort a következő leírás és ábrák alapján:

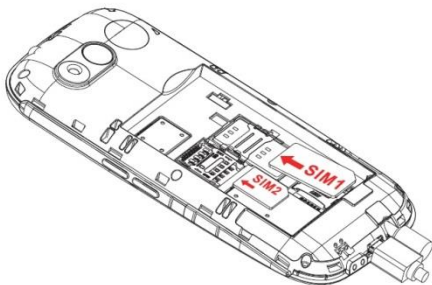
- Mikor a telefon kikapcsolt állapotban van, a körmével óvatosan emelje fel az akkumulátor fedelét és húzza felfelé --> mint az ábrán:



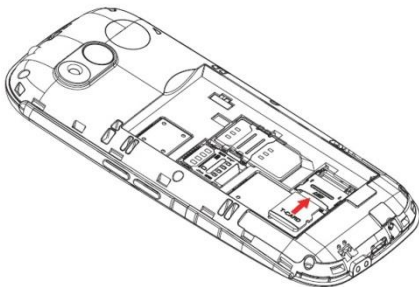
- Vegye ki az akkumulátort a körmével felemelve, ott, ahol az erre szolgáló bevágás található (lsd. ábra.):



- Óvatosan helyezze a be a SIM kártyát, figyelve arra, hogy a bevágás a SIM kártyán úgy álljon, mint az alanti ábrán, az érintkezőkkel lefelé:



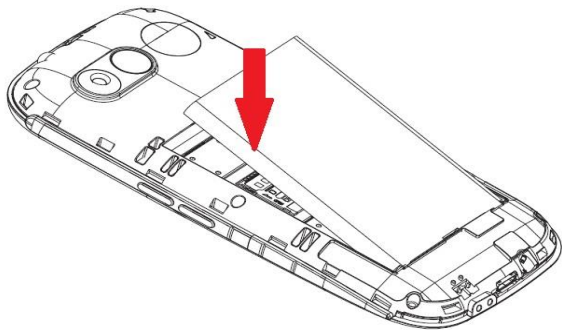
- A nyílások alatt található a **microSD memóriakártya** helye (16GB-ig). Ne feledje, hogy a kártya behelyezése előtt a feliratnak megfelelően nyissa fel a helyet:



A memóriakártya használatakor legyen figyelemmel, különösen annak ki és beszerelésekor. Néhány memóriakártya, az első használatot megelőzően, számítógéppel való formázást igényel.

Rendszeresen készítsen mentést a memóriakártyán található adatokról, amennyiben más eszközön is használja ezen memóriakártyát! Nem megfelelő használat, vagy egyéb tényezők sérülést, vagy adatvesztést okozhatnak.

Akkumulátor telepítése:



- Az akkumulátort úgy kell behelyezni, hogy a +/- érintkezők a készülék alsó része felé nézzenek.
- Az akkumulátor behelyezését követően helyezze vissza megfelelően a takarófedelelet és pattintsa a helyére.

2.2 Akkumulátor töltése

Figyelem! A csomagban található akkumulátort használja. Egyéb akkumulátor használata a telefon

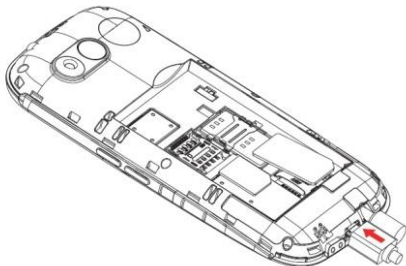
működésképtelenségét
garanciavesztéssel jár.

okozhatja,

illetve

Ne csatlakoztassa a töltőt, ha a hátsó takarófedél nincs a készüléken.

A telefon töltéséhez:




1. Csatlakoztassa a csatlakozót a fali konnektorba.
2. Csatlakoztassa a töltőt a telefon alján lévő csatlakozóba. A kijelzőn megjelenik a töltő csatlakoztatási információ, a vonalak mutatják az akku töltöttségi állapotát és a töltés folyamán megjelenik és eltűnik a töltöttségnek megfelelően.
3. Mikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, húzza ki a fali konnektorból az aljzatot, majd ezután a kábelt a telefon.

Mikor a töltés befejeződött, a kijelzőn egy kis időre megjelenik egy felirat „Töltés befejeződött!” és a kijelzőn nem fog pulzálni az akkumulátor ikon.

Figyelem!

- A töltés megkezdése előtt bizonyosodjon meg, hogy az akku megfelelően van behelyezve
- A töltés ideje alatt ne távolítsa el az akku – ez a telefon meghibásodását okozhatja
- Amennyiben az akkumulátor töltöttsége nem megfelelő a telefon elvárható működéséhez, egy figyelmeztetést kap a telefontól, hogy a készülék hamarosan kikapcsol, majd a fényképezőgép is automatikusan kikapcsol.
- Amennyiben az akkumulátor teljesen lemerül (pl.: bekapcsolva felejtett lámpa), úgy a töltéskor várni kell akár néhány percet is, míg a töltést jelző ikon megjelenik a kijelzőn.

2.3 Gyenge akkumulátor jelzés

A telefon hangjelzéssel jelzi (amennyiben a profilban bekapcsolva van a figyelmeztetés), illetve a kijelzőn megjelenik „Akku lemerült”, ha az akkumulátor töltöttsége alacsony. A kijelzőn az akku lemerült  jelenik meg. Töltse fel az akkumulátort, ha ezen figyelmeztetést kapja.

3. Gombok elhelyezkedése



1	MicroUSB, töltés csatlakozó	10	Hangerő
2	Fülhallgató csatlakozó	11	Gomb Fel
3	Hangszóró	12	Gomb Le
4	Kijelző	13	SOS gomb
5	Bal funkció gomb - BFG	14	Numerikus billentyűzet

6	Jobb funkció gomb - JFG	15	Fényképező objektív
7	Zöld hívás gomb – Hívás indítás kezdeményezése	16	Zseblámpa / Vaku lámpa
8	Piros hívás befejezés gomb – hívás befejezése / vissza a főmenübe	17	Asztali töltő érintkezők
9	Billentyűzár	18	Függeszték foglalat

Alapvető billentyű funkciók

Gomb	Funkció
Piros befejezés	Röviden nyomva: vissza készenléti állapotba; hívás befejezése. Hosszan lenyomva: telefon ki/bekapcsolása
Zöld indítás	Röviden nyomva: hívás indítása; készenléti állapotban a híváslista megjelenítése;
	BFG Funkció a kijelzőn megjelenítettnek megfelelően

JFG	Funkció a kijelzőn megjelenítettnek megfelelően
1	Röviden nyomva: 1-es szám Hosszan tartva: Hangposta
0	Röviden nyomva: 0 szám Hosszan tartva: lámpa ki / bekapcsolása
2-9	Röviden nyomva: számok 2-től 9-ig Hosszan tartva: mentett gyorshívási számok tárcsázása (korábban aktiválni kell a funkciót)
*	Karakterek bevitele: *, +, P, W. SMS írása közben: speciális karakterek
#	Röviden nyomva : Beviteli mód váltása SMS írása közben; # karakter bevitele
	Hosszan tartva: némítás/találkozó be és kikapcsolása

4. Telefon használata

4.1 Telefon bekapcsolása

Nyomja meg és tartsa nyomva a piros gombot a telefon bekapcsolásához.

Amennyiben megjelenik a PIN kód kérés, úgy adja meg. Megtalálja a PIN kódot a SIM kártya kezdőkészletében a Szolgáltatótól.

A kód megadását követően fogadja el a bal funkció gombbal.

Figyelmeztetés: A PIN kód háromszori helytelen megadása zárolja a SIM kártyát. A zárolást a PUK kóddal oldhatja fel. Amennyiben 10 alkalommal helytelen PUK kódot ad meg, úgy véglegesen zárolja a SIM kártyáját.

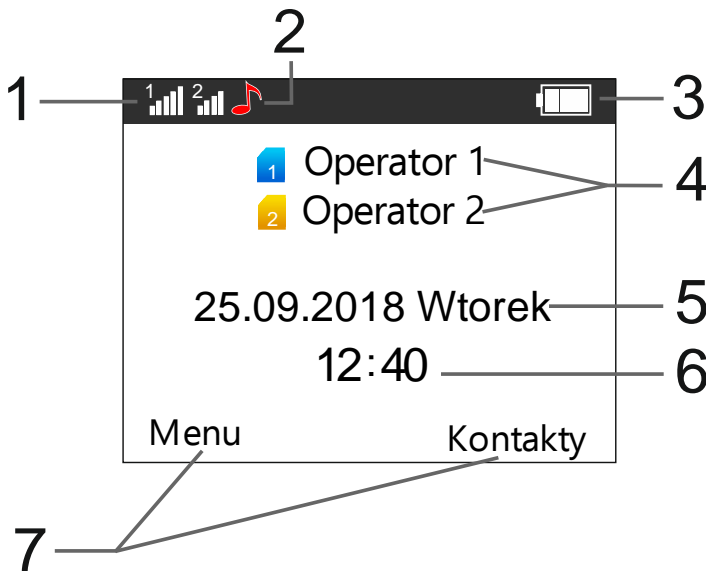
4.2 Kikapcsolás

A telefon kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a befejezés gombot, a főmenüben (készletléti állapotban).

4.3 Készzenléti állapot, kijelző leírása

Mikor a telefon be van kapcsolva, de nem hajt végre semmilyen műveletet, akkor készzenléti állapotban van.

Kijelző leírása:



1. SIM1 és SIM2 hálózati jel
2. További funkció ikonok:

	Csak hangjelzés		Fülhallgató csatlakoztatva
	Hangjelzés + rezgés		Új SMS, MMS
	Funkcja SOS aktywna		EDGE adatkapcsolat
	Csak rezgés		Néma
	Jelzés bekapcsolva		Hívás átirányítás bekapcsolva
	Bluetooth aktív		Billentyűzet lezárva
	Nem fogadott hívás		Roaming aktív
<p><i>Az ikonok eltérhetnek a készülék szoftver verziójától függően</i></p>		<p>* Az ikon RM megjelenhet akkor is az országon belül, ha a készülék más szolgáltató jelét használja</p>	

3. Akku töltöttség szint (akkumulátor)
4. GSM szolgáltató neve
5. Dátum, hét napja
6. Idő

7. Funkció gombok funkciója (BFG és JFG)

4.4 Billentyűzár

A billentyűzet **lezárását**, készenléti állapotban az oldalsó kapcsolóval tudja (a telefon bal oldalán) lefelé. A billentyűzet **feloldáshoz** az oldalsó kapcsolót (a készülék bal oldalán) felfelé. Nem kell feloldani a billentyűzetet a hívás fogadásához. A telefon nem rendelkezik automatikus billentyűzárral, kizárólag az oldalsó manuális kapcsoló szolgál ezen célra.

5. MENÜ kezelése

A MENÜ-be való belépéshez készenléti módban nyomja meg az **OK** vagy a **bal funkció gombot (BFG)**. A MENÜ-ben való navigáláshoz használja a **FEL/LE** gombokat.

A kiválasztott funkció elfogadásához nyomja meg az **OK (BFG)** gombot.

Az előző MENÜ-be (vissza) való visszatéréshez, nyomja meg a **jobb funkció gombot (JFG)**. A készenléti állapotba való lépéshez nyomja meg a **piros gombot**.

6. Telefonkönyv

6.1 Kapcsolatok mentése

Új kapcsolatokat menthet az alábbi két mód valamelyikén:

1. Elmenthet telefonszámokat a nem fogadott és fogadott híváslistáról. Ehez készenléti állapotban nyomja meg a **zöld billentyűt**, válassza ki a számot a mentéshez, nyomja meg „Opciók” (**BFG**). Majd **„Mentés kapcsolatokhoz”**, majd **BFG**, válassza ki a mentés helyét. Adjon nevet, majd nyomja meg **Opciók → Mentés**.
2. Új kapcsolatot adhat meg közvetlenül a Telefonkönyvben. Ehez készenléti állapotban nyomja meg a **jobb funkció gombot (JFG)**, majd a **Fel** gomb segítségével válassza **Új kapcsolat**. Válassza ki a kapcsolat helyét (SIM1, SIM2 vagy Telefon). Adjon nevet és számot a kapcsolatnak és fogadja el **Opciók → Mentés**.

6.2 Kapcsolatok böngészése

Metódus 1

1. Lépjen be a **MENÜ**-be és válassza **Kapcsolatok**
2. Írja be a név első betűjét, melyet keres
3. A telefon ezen betűvel kezdődő nevekhez lép. A listát görgetheti a navigációs billentyűkkel is **FEL/LE**.

Metódus 2

1. Készenléti módban nyomja meg **JFG**
2. Irja be a név első betűjét, melyet keres
3. A telefon ezen betűvel kezdődő nevekhez lép. A listát görgetheti a navigációs billentyűkkel is **FEL/LE**.

6.3 Kapcsolatok törlése

6.3.1 *Kapcsolatok törlése egyesével*

Ha törölni akar egy kapcsolatot a telefonról, vagy SIM kártyáról, tegye a következőket:

1. A **MENÜ**-ben válassza **Kapcsolatok**
2. Válassza ki a kapcsolatot, amit törölni szeretne, nyomja meg **Opciók → Törlés**
3. Nyomja meg **BFG** az elfogadáshoz.

6.3.2 *Több kapcsolat törlése*

Ha törölni akar több kapcsolatot a telefonról, vagy SIM kártyáról, tegye a következőket:

1. A **MENÜ**-ben válassza: **Kapcsolatok → Opciók → Több kiválasztása → Több törlése**
2. Válassza ki a kapcsolatokat a törléshez, majd a **BFG** gombbal jelölje ki a kapcsolatokat.
3. Majd válassza: **Opciók → Több törlése → Igen**.

6.3.3 *Összes kapcsolat törlése*

Ha törölni akar minden kapcsolatot a telefonról, vagy SIM kártyáról, tegye a következőket:

1. A **MENÜ**-ben válassza: **Kapcsolatok → Opciók → Beállítások → Összes kapcsolat törlése**
2. Válassza ki, hogy a kapcsolatokat a **SIM1**, **SIM2** kártyáról, vagy a **Telefonról** akarja törölni, majd fogadja el **Igen**.

6.4 Kapcsolatok másolása

6.4.1 *Kapcsolatok másolása egyesével*

Ha kapcsolatot szeretne másolni a SIM kártyáról a telefonra, vagy a telefonról a SIM-re, tegye:

1. A **MENÜ**-ben válassza: **Kapcsolatok**
2. Válassza ki melyik kapcsolatot szeretné másolni
3. Nyomja meg **Opciók → Másol**, majd válassza ki hova szeretné másolni a kapcsolatot (SIM1, SIM2, Telefon) és nyomja meg **BFG**.

6.4.2 *Több kapcsolat másolása*

Ha több kapcsolatot szeretne másolni a SIM kártyáról a telefonra, vagy a telefonról a SIM-re, tegye:

1. A **MENÜ**-ben válassza: **Kapcsolatok → Opciók → Beállítások → Összes másolása**
2. Válassza ki honnan, majd hogy hova akarja a kapcsolatokat másolni.
3. Jelölje ki, mely kapcsolatokat szeretné másolni a **BFG** megnyomásával (vagy **Opciók -> Összes kijelölése**). Nyomja meg **Opciók → Kiválasztottak másolása**.

6.5 Kapcsolatok áthelyezése

Kapcsolat áthelyezése a SIM kártyáról a telefonra, vagy a telefonról a SIM kártyára. Ehez válassza **MENÜ → Kapcsolatok → Opciók → Beállítások → Összes áthelyezése**. Ezután hasonlóan járjon el mint a kapcsolatok másolásánál (pkt. **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**).

6.6 Több kijelölése

A MENÜ-ben válassza: **Kapcsolatok → Opciók → Több kijelölése** majd:

- **SMS küldése**, amennyiben SMS-t küldene több címzettnek
- **Több törlése**, ha több kapcsolatot törölné, lásd pkt. **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**

6.7 Telefonkönyv beállítások

6.7.1 Előnyben részesített tárhely

A **MENÜ**-ben válassza: **Kapcsolatok → Opciók → Beállítások → Előnyb. tárhely**, a kiválasztásához, ahova alapértelmezetten a kapcsolatok mentésre kerüljenek (SIM1, SIM2, Telefon, Összes).

6.7.2 További számok (Rögzített tárcsázás)

A **MENÜ**-ben válassza **Kapcsolatok → Opciók → Beállítások → További számok → Rögzített FDN**

tárcsázás, hogy ki vagy bekapcsolja a további számok opciót. **Figyelem! Szolgáltatói opció!**

6.7.3 *Memória állapota*

Ezen funkcióban ellenőrizheti a tárhely állapotát a SIM kártyán és a telefonon a kapcsolatokat illetően.

A **MENÜ**-ben válassza **Kapcsolatok** → **Opciók** → **Beállítások** → **Memória állapota**

7. Hívás

7.1 Közvetlen számhívás

1. Adja meg a telefonszámot, melyet hívni szeretne.

Nemzetközi hívás indításához szükséges a „00” vagy „+” jel a szám előtt.

A „+” karakter beviteléhez nyomja meg kétszer a „*“-t.

2. Nyomja meg a **zöld gombot** a kiválasztott szám hívásához
3. A hívás befejezéséhez, nyomja meg a **piros gombot**.

7.2 Szám hívása a telefonkönyvből

Készenléti állapotban nyomja meg a **JFG** a telefonkönyvbe lépéshez. A **FEL/LE** billentyűk segítségével válassza ki a kívánt kapcsolatot. Ha gyorsan szeretne a pl. U betűvel kezdődő kapcsolathoz lépni, nyomja meg kétszer a 8-as számot. A kiválasztott kapcsolat hívásához nyomja meg a **zöld gombot**, majd válasszon SIM1, vagy SIM2.

7.3 Szám hívása a híváslistáról

Nyomja meg a **zöld gombot**, mikor a telefon készenléti állapotban van, a híváslistára való belépéshez. Használja a **FEL/LE** gombokat a listában való navigáláshoz. Nyomja meg a **zöld gombot**, hívás megkezdéséhez.

7.4 Gyorstárcsázás

A **MENÜ**-ben válassza: **Hívási központ → Gyorstárcsázás → Állapot**, a gyorstárcsázás funkció bekapcsolásához, kikapcsolásához.

A szám gombhoz való mentéséhez, a **MENÜ**-ben válassza **Hívási központ → Gyorstárcsázás → Gomb beállítás**. Ezután válassza ki, hogy mely gombhoz akar számot menteni, nyomja meg **BFG**, válasszon egy számot a kapcsolatok listájáról, és ismét **BFG**.

Ha korábban már mentett számot a **2-9** gombokhoz, illetve az **Állapot** opció aktív, nyomja meg és tartsa

nyomva a megfelelő numerikus gombot (2-9) készenléti állapotban a hívás indításához.

7.5 Hívási hangerő beállítása

Hívás közben nyomja meg a **FEL**, vagy **LE** gombot, hogy csökkentése, vagy növelésje a beszélgetés hangerejét.

7.6 Hívás közbeni lehetőségek

A **kihangosítás üzemmódhoz**, a hívás lefolyása közben, nyomja meg **JFG (Hangszóró)**. A kihangosító üzemmód kikapcsolásához, újra nyomja meg az adott gombot.

A zajló telefonbeszélgetés közben nyomja meg **Opciók**, hogy a következő lehetőségeket bekapcsolhassa:

- **Várakoztatás**: várakoztatja a hívást
- **Hívás befejezése**: befejezi a hívást
- **Kapcsolatok**: beléphet a kapcsolatokhoz, pl. telefonszám megtekintéséhez
- **Híváslista**: megtekintheti a rögzített hívásokat
- **Üzenetek**: megtekintheti az elmentett/bejövő üzeneteket
- **Diktafon**: bekapcsolja a hívásrögzítést
- **Némítás**: ki/bekapcsolja a mikrofont

7.7 Hívás fogadása

A bejövő hívás fogadásához nyomja meg a **zöld gombot**.

A bejövő hívás elutasításához nyomja meg a **piros gombot**.

8. Hívási központ (lista és beállítások)

8.1 Híváslista

A telefonon regisztrált híváslista megjelenítéséhez lépjen be a **MENÜ**-be és válassza **Hívási központ** → **Híváslista**, majd válasszon:

Nem fogadott hívások (a nem fogadott hívások megjelenítése). Ha nem vett fel hívást, készenléti állapotban egy telefon szimbólum lesz látható a kijelző bal felső sarkában.

Hívott számok (a kezdeményezett hívások megjelenítéséhez).

Fogadott hívások (a fogadott hívások megjelenítéséhez)

Bejegyzés törlése (a kiválasztott hívás törlése a listáról)

Figyelem: A hívási információk megjelenítéséhez elég, ha megnyomja a zöld gombot készenléti állapotában.

A színes szimbólumok tájékoztatják a hívások típusairól.

A kapcsolat kiválasztása után nyomja meg a **BFG**, hogy megjelenítse a következő opciókat:

- **Megtekint**, megjeleníti a részletes információkat
- **Hívás**, hívást indít a számmal
- **SMS küldése**, SMS-t küldhet
- **MMS küldése**, multimédiás tartalmú üzenetet küldhet

- **Mentés a kapcsolatokhoz**, hozzáadhatja a számot a telefonkönyvhöz
- **Szerkesztés hívás előtt**, a hívás előtt szerkesztheti a számot
- **Hozzáadás fekete lista**, letilthatja az adott számot
- **Törlés**, törli az adott bejegyzést

8.2 Hívási beállítások

A hívási beállítások beállításához lépjen be a **MENÜ**-be és válassza: **Hívási központ → Hívás beáll. → választ SIM1 vagy SIM2**

8.2.1 Hívásvárakoztatás

Hálózati szolgáltatás. Ha a szolgáltatója támogatja ezen szolgáltatást, úgy annak beállítása szükséges.

A **MENÜ**-be lépést követően: **Hívási központ → Hívás beáll. → válasszon SIM1 vagy SIM2 → Hív. várakoztatás** itt ellenőrizheti a funkció állapotát, illetve kiválaszthatja, hogy aktiválja e ezen funkciót.

Amennyiben a hívásvárakoztatás funkció be van kapcsolva, és a telefonon éppen hívás zajlik, minden ekkor beérkező további hívásról jelzés érkezik, mint második beérkező hívás. Lehetővé válik ekkor a második hívás felvétele és az első beszélgetés felfüggesztése. Válthat a beszélgetések között, vagy összekapcsolhatja őket – konferencia beszélgetés.

8.2.2 Hívásátirányítás

Hálózati szolgáltatás. Ha a szolgáltatója támogatja ezen szolgáltatást, úgy annak beállítása szükséges. A felhasználó átírányíthatja a beérkező hívásokat közvetlenül a hangpostára, vagy egy másik telefonszámra.

1. A **Hívásátirányítás** szolgáltatás aktiválásához menjen a **MENÜ**-ben: **Hívási központ** → **Hívás beáll.** → válassza **SIM1** vagy **SIM2** → **Hív. átírányítás**.
2. Ezt követően válassza ki a listából, mikor szeretné átírányítani a hívásokat a következő listáról: **1 Minden hang. hívás** (Minden beérkező hanghívás átírányítása az előre kiválasztott számra), **2 Ha nem elérhető** (Átírányítja a beérkező hanghívásokat, amennyiben a telefon készülék ki van kapcsolva, vagy nincs az adott helyszínen térerő), **3 Ha nem veszi fel** (Átírányítja a beérkező hanghívásokat, ha nem veszi fel a beérkező hívást), **4 Ha foglalt** (Átírányítja a beérkező hanghívásokat, ha beszélgetés van folyamatban), **5 Minden adathívás átírányítása**, **6 Minden hívásátirányítás törlése**.
3. Nyomja meg **Aktiválás** és adja meg a számot, melyre át akarja irányítani a hívásokat, hogy aktiválja a szolgáltatást, vagy **Kikapcsolás**, ha kikapcsolja. Az ellenőrzéshez, hogy jelenleg mi az állapota a szolgáltatásnak, válassza az **Állapot ellen.** opciót.

8.2.3 *Híváskorlátozás*

Hálózati szolgáltatás. Ha a szolgáltatója támogatja ezen szolgáltatást, úgy annak beállítása szükséges. Ezen funkció lehetővé teszi különböző hívások korlátozását.

1. Lépjen be a **MENÜ**-be és válassza: **Hívási központ** → **Hívás beáll.** → válassza **SIM1** vagy **SIM2** → **Híváskorlátozás**
2. A listáról válassza ki a hívás típusát, melyet korlátozni szeretne. Korlátozhatja az összes kimenő hívást, az összes nemzetközi kimenő hívást, a nemzetközi hívásokat (az országból irányuló kivételével), minden bejövő hívást, vagy minden bejövő hívást roaming esetén. Megváltoztathatja a korlátozási jelszót is.

8.2.4 *Hívószám kijelzés*

Lépjen be a **MENÜ**-be és válassza: **Hívási központ** → **Hívás beáll.** → válassza **SIM1** vagy **SIM2** → **Számkijelzés**


8.2.5 *Haladó beállítások*


- **Fekete lista:** Beállíthatja, mely számok kerüljenek automatikusan tiltásra/ korlátozásra a telefon által
- **Automatikus hívásismétlés:** Amennyiben a funkció engedélyezve van, a sikertelen hívás esetén a készülék automatikusan újrahívja a számot
- **Auto hívás rögzítés.:** Automatikusan rögzítheti a beszélgetéseket

- **Hívásidő jelzés:** Beállíthat jelzést, az eltelt hívásidő jelzésére. Beállított időközönként (31-60s), vagy egy bizonyos eltelt idő után (2-3000s) egy jelzést fog hallani a zajló beszélgetés közben, hogy letelt az előre beállított idő.
- **Elutasítás SMS-el:** Miko raz opció aktív, a bejövő híváskor nyomja meg **Opciók → Elutasít SMS-el → fogadja el Igen**
- **Hívás felvétele:** Beállíthatja, hogy a hívás felvételre kerüljön a fedél felnyitásával, bármely billentyű megnyomásával, vagy automatikusan, ha fülhallgató van csatlakoztatva.

9. SMS és MMS üzenetek

A telefon képes SMS, illetve multimédiás MMS üzenetek küldésére és fogadására. Mikor a képernyőn megjelenik

a  ikon, az azt jelzi, hogy van legalább egy nem olvasott üzenete.


Az **SMS Üzenetek** MENÜ-be való belépéshez készenléti állapotban nyomja meg **BFG**, majd válassza ki **Üzenetek → Beérk. üzenetek**. Mikor a beérkező üzenetek mappa megtelik, a  ikon villogni kezd. Töröljön üzeneteket, hogy új üzeneteket tudjon fogadni.

9.1 SMS-ek írása és olvasása

1. Lépjen be a MENÜ-be, majd válassza: **Üzenetek → Üzenet létrehozása → SMS**, az üzenet szerkesztő megnyitásához.
2. Írja meg az üzenetet.
 - **Szövegbeviteli módok változtatása:** Ha meg akarja változtatnia szövegbeviteli módot (számok, nagy, vagy kisbetűk) nyomja meg a „#” gombot, ha szimbólumot akar bevinni, nyomja meg „*”.
3. **Üzenetek küldése:** Nyomja meg **Opciók → Küldés** a majd válassza ki, hogy kézzel viszi be a számot, vagy a kapcsolatokból. Adja meg a számot, majd **OK**. Ha az SMS-t több címzettnek akarja küldeni, adja hozzá a többi számot. Az üzenete küldéséhez nyomja meg **Opciók → Küldés**.
4. **Üzenetek mentése:** Az éppen megírt SMS mentéséhez nyomja meg **Opciók → Mentés**. Az üzenet elmentődik a **Vázlatok** mappába. Beállíthatja, hogy a megírt üzenetek automatikusan elmentődjenek, ehhez lépjen be a **MENÜ**-be és válassza: **Üzenetek → Beállítások → SMS → Elküld. Üzenetek mentése. → Bekapcsol**

a **MMS** üzenetet akar küldeni, válassza a MENÜ-ben: **Üzenetek → Üzenet létrehozása → MMS**, majd írja be a kívánt üzenet szövegét, nyomja meg **Opciók** és válassza ki a tartalmat (csatolmány hozzáad, pl. kép, hang), majd válassza **Opciók** és **Küldés** és válasszon címzettet. ***Ne feledje, hogy a kép mérete nem lehet több, mint 300kB, melyet***

9.2 SMS-ek olvasása és válasz küldése

1. Mikor a kijelzőn megjelenik az információ a nem olvasott üzenetről, vagy csak fogadott üzeneteket akar olvasni, a MENÜ-ben válassza: **Üzenetek → Beérkezett üz.** A kapott üzenet elolvasásához nyomja meg **OK**. Az SMS olvasása közbeni további opciók eléréséhez nyomja meg az **LKF**.
2. A  üzenet ikon azt jelenti, hogy nem olvasott üzenettel rendelkezik.

Nyomja meg „Opciók” az üzenet olvasása közben, hogy megjelenítse a következő információk:

- **Válasz az SMS-re:** SMS válasz a feladónak
- **Válasz MMS-el:** MMS válasz a feladónak
- **Hívás:** feladó hívása
- **Törlés:** üzenet törlése
- **Továbbítás:** továbbíthatja az üzenet másik címzett részére

9.3 SMS mappa

9.3.1 Beérkezett üzenetek

Beérkezett üzenetek mutatása, beérkezésük dátuma szerint.

A beérkezett üzenetek közötti egyszerű navigáláshoz használja a **FEL** és **LE** gombokat.

A további opciók megjelenítéséhez az üzenet olvasása közben nyomja meg „Opciók”:

- **Megtekintés:** elolvashatja az üzeneteket
- **Válasz SMS-ben:** SMS írása a feladónak
- **Válasz MMS-ben:** MMS küldése a feladónak
- **Hívás:** feladó hívása
- **Továbbítás:** továbbíthatja az üzenetet további címzettek számára
- **Törlés:** üzenet törlése
- **Összes törlése:** töröl minden üzenetet a beérkezett üzenetek mappából
- **Több törlése:** törli a kijelölt üzeneteket

9.3.2 Küldés

Abban az esetben, ha használja az **Elküldött üz. mentése** opciót, az elküldött üzenetek mentésre kerülnek az „Elküldött” mappába”.

A mappában való üzenetek közötti navigáláshoz használja a **Fel** és **LE** gombokat.

9.3.3 Vázlatok

Elmentheti a megírt, de még el nem küldött üzeneteit a „**Vázlat**” mappában. Ehez írja meg az üzenetet, majd a bal funkció gomb megnyomását követően válassza „Mentés”.

Menjen a Vázlatok-hoz, hogy elküldje, törölje, vagy szerkessze a mentett üzenetet.

9.3.4 *Kimenő üzenetek*

Ha nem sikerült elküldeni egy üzenetet, akkor az elmentődik a kimenő üzenetek mappában.

9.4 Üzenetek törlése

A kiválasztott üzenet törléséhez menjen az opciókba és válassza „Törlés”.

9.5 Üzenetek beállítása

Menjen a **MENÜ**-be és válassza: **Üzenetek** → **Beállítások**, majd válassza:

9.5.1 *SMS*

- **SIM1 és SIM2**
 - **Profil** → **SMS centrum szám**: Az előfizetők közötti közvetítő, SMS üzenetek küldése esetén. Mobiltelefonról törendő SMS küldéséhez, szükséges a helyes üzenetközpont számának beállítása. Ezen számot a szolgáltatója adja.
 - **Kézbesítési jelentés**: beállíthatja, hogy kapjon e SMS kézbesítési jelentést, az üzenete kézbesítéséről, mikor a címzett megkapja az üzenetét (hálózati szolgáltatás)
 - **Üzenetek érvényessége**: meghatározza az üzenetek érvényességi idejét
 - **Üzenetek típusa**: lehetővé teszi a küldött üzenetek típusának beállítását
 - **Válasz útja**: lehetővé teszi a ki/bekapcsolását a válasz útjának

- **Hangposta:** beállíthatja a hangposta szerverének számát

- **Memória állapota**

Ezen funkcióban ellenőrizheti a tárhely állapotát a SIM kártyán és a telefonon.

- **Üzenet számláló**

Megtekintheti a fogadott/elküldött üzeneteinek számát

- **Elküldött üzenetek mentése**

Megtekintheti a fogadott/elküldött üzeneteinek számát

- **Előnyben részesített tárhely**

Kiválaszthatja, hogy az üzenetek mentése a SIM kártyára, vagy a telefonra történjen

9.5.2 MMS

- **Hozzáférés adatai**

Kiválaszthatja a hozzáférés adatait, mely szükséges az MMS szolgáltatáshoz. Ezek, mint pl. APN, az összes MAXCON telefonon elő vannak készítve, a 4 legnagyobb lengyel szolgáltatóhoz (Play, Plus, Orange és T-Mobile).

- **Közös**

- **Szerkesztés:** meghatározhatja az oldalak megjelenítési idejét és az automatikus aláírást

- **Küldés:** beállíthat kézbesítési jelentést, elsőbbséget, automatikus mentést.

- **Letöltés:** beállíthatja az MMS-ek letöltését otthoni hálózaton, roaming esetén, vagy szűrheti az üzeneteket.

- **Előnyben részesített mentési hely:** kiválaszthatja az üzenetek mentési helyét


- **Tárhely állapota:** megtekintheti tárhelye állapotát.

9.5.3 Szolgáltatási üzenetek

Válassza: **MENÜ → Üzenetek → Beállítások → Szolgáltatási üzenetek**, a szolgáltatási üzenetek beállításához.

9.6 Hangposta

A hangposta egy operatori szolgáltatás, mely lehetővé teszi hangüzenet rögzítését, mikor Ön nem elérhető. További információért ezzel kapcsolatosan forduljon szolgáltatójához. Ha meg akarja változtatni hangpostája számát, menjen a **MENÜ**-ben: **Üzenetek → Beállítások → SMS → SIM1 vagy SIM2 → Hangposta** és vigye fel a megfelelő számot.

A hangposta számát a szolgáltatója adja. A hangposta hívásához elegendő megnyomni és nyomva tartani az  gombot.

10. Kellékek

10.1 Jelzés

Beállíthat öt független jelzést a telefonon. Ehez menjen a **MENÜ**-ben és válassza: **Kellékek → Jelzés**. Válassza ki a megfelelő jelzést és nyomja meg **Szerkesztés**. Ki és bekapcsolhatja a jelzést, beállíthatja az időpontot, a jelzés típusát és ismétlődését. Ha a telefon ki is van

kapcsolva, az jelzés funkció működni fog, függően az akkumulátor állapotától. Ha a jelzés bekapcsol, nyomja meg a bal funkció gombot, a jelzés kikapcsolásához. Nyomja meg a jobb funkció gombot, szundi funkcióhoz, mely X percenként megismétli a jelzést.

10.2 Zseblámpa

Ezen funkció lehetővé teszi a zseblámpa kikapcsolását/bekapcsolását. Ezt szintén megteheti lenyomva és nyomva tartva a „0” gombot (zseblámpa ikon) készenléti állapotban.

10.3 Naptár

A naptár funkció bekapcsolásához menjen a **MENÜ**-ben: **Kellékek → Naptár**.

Az előző és következő napok megtekintéséhez használja a **Fel/Le** billentyűket.

Nyomja meg a **BFG**, a következő opciók eléréséhez:

- **Ugrás naphoz**: adjon meg egy dátumot, melyikhez lépni szeretne
- **Ugrás a mai naphoz**: a naptárban a mai napra ugrik,
- **Heti nézet**, vált a naptár megjelenítésén,
- **Hét eleje**: beállíthatja a hét első napját (vasárnap, vagy hétfő).

10.4 Számológép

A számológép bekapcsolásához menjen a **MENÜ**-ben: **Kellékek** → **Számológép**. A következő matematikai műveletek elérhetőek: hozzáadás, kivonás, szorzás és osztás.

Adja meg az első számot a **0-9** billentyűk használatával, majd a **FEL/LE** gombok használatával válassza ki a műveletet, nyomja meg **OK** és adja meg a következő számot. Nyomja meg **OK**.

10.5 Hálózati szolgáltatások (alap böngésző, STK)

A menüben egy egyszerű WAP internetes böngésző, illetve STK (SIM kártya szolgáltatói szolgáltatások) szolgáltatás érhető el.

A telefonban lévő böngésző WAP szolgáltatások használatát teszi lehetővé.

Ne feledje, hogy a WAP technológiájú csatlakozás az EDGE technológiához viszonyítva jelentős korlátozásokkal rendelkezik a WEB oldalak megtekintését illetően. Ez e legegyszerűbb eszköz ezen célokra. **A WAP-ot nem támogató oldalakat nem jeleníti meg.**

STK szolgáltatások - Függetlenül a telefon funkcióitól, a SIM kártya rendelkezhet további szolgáltatásokkal. Ezen

funkciók neve és működése az elérhető GSM szolgáltatásoktól függ.

10.6 Fájlkezelő

Válassza a MENÜ-ben: **Fájlkezelő**

Nyomja meg a bal funkció gombot [**Opciók**] :

- **Megnyitás** – válassza, a kiválasztott lemez/mappa megnyitásához.
- **Formázás** – kiválasztott meghajtó formázása

A megnyitott mappában a bal oldali gombbal az alábbi opciók érhetőek el:

- *Megnyitás*
- *Mappa létrehozása*- az adott helyen új mappa létrehozása
- *Átnevezés – átnevezheti a mappa/fájlt*
- *Törlés*: Az adott mappa/fájl törlése
- *Rendezés*: Válassza ki a mappák rendezésének módját
A telefonban lévő fájlkezelő egy egyszerű program. Amennyiben bonyolultabb mappa-fájl kezelésre van szükség, ajánlott a telefon pc-vel való csatlakoztatása.

11. Multimédia

11.1 Fényképező

A bekapcsoláshoz válassza **MENÜ**-ben: **Multimédia** → **Fényképező**. Bekapcsolás után látja az élőképet a kijelzőn. A fénykép felbontásának változtatásához (240x320, 640x480, 800x600, 1280x1024, 1600x1200), nyomja meg **Opciók** → **Kép beállítások**.

Kép készítéséhez, nyomja meg a **FEL** gombot. A kép automatikusan mentésre kerül. Ne mozogjon a telefonnal, míg a kijelzőn a "Mentés" felirat látható.

A további opciók megjelenítéséhez, nyomja meg a bal funkció gombot **BFG**:

Videóra váltás	Bekapcsolja a kamerát
Kép	Elindítja a galériát
Fényk. beáll.	Beállíthatja a kamerát, mint pl. villódzás -mentesség, önkioldás,
Kép beáll.	Beállíthatja a felbontást, képminőséget
Fehéregyensúly	Beállíthatja a fényt
Üzem mód	Automatikus vagy éjszakai
Tárhely	Kiválaszthatja, hogy a képek a telefon belső tárhelyére legyenek mentve, vagy külső tárhelyre
Vissza alapértelmezettre	Visszaállítja az alapértelmezett beállításokat

A telefon belső memóriájába törénő tárolás esetén, csak néhány kép menthető (felbontástól függően). **Több fénykép tárolásához telepítsen a telefonba MicroSD tárhelyet.**

A **Kép (Galéria)** funkció használatakor, válassza ki a kívánt képet a **FEL/LE** gombokkal és nyomja meg a bal funkció gombot **BFG** a következő opciókhoz:

- **Megtekintés**, nagyobb méretben jeleníti meg a képet.

A következő képhez használja a FEL/LE gombokat

- **Küldés**, küldhet képeket MMS-en (300kB-ig, vagy Bluetooth-on keresztül

- **Beállít, mint**, beállíthatja a képet, mint háttér, vagy ki/bekapcsolási kijelző

- **Átnevezés**, megváltoztathatja a kép nevét

- **Törlés**, törli a képet

- **Rendezés**, rendezi a képeket a beállítás szerint

- **Összes törlése**, törli az összes képet

- **Tárhely**, kiválaszthatja, hogy a telefon memóriájából, vagy a külső memóriakártya tárhelyről szeretné a képeket megjeleníteni

- **Kép információk**, megjeleníti a kép információit.

11.2 Galéria

A **MENÜ**-ben válassza: **Multimédia** → **Galéria**. Megtekintheti a korábban készített képeket. A lehetőségek a galériában ugyanazok, mint a Kép-nél és ismertetésre kerültek, lsd. 11.1.

A telefon a **BMP, JPG, PNG, GIF** képformátumokat támogatja.

11.3 Kamera

A kamera bekapcsolásához menjen a **MENÜ**-ben: **Multimédia** → **Kamera**. A rögzítés beállításaihoz nyomja meg a bal funkció gombot **BFG**.

A rögzítés a **FEL** gomb megnyomásával indítható el. A leállításhoz szintén a **FEL** gombot használja. A rögzítés befejezéséhez nyomja meg a jobb funkció gombot **JFG**.

A videórögzítés használatához telepített MicroSD kártya szükséges (nem része a készletnek), és szükséges a kártyára történő mentés beállítása, **Opciók** → **Tárhely** és válassza **memória kártya**.

A telefontal készített képeket és filmeket elküldheti a számítógépére. Erről bővebb információt a „**Csatlakoztatás számítógéphez**” részben talál.

11.4 Videó lejátszó

Válassza a MENÜ-ben: **Multimédia → Videó lejátszó**. A videólejátszó segítségével megtekintheti a korábban felvett filmjeit (**Videos** mappa). Válassza ki a megfelelő felvételt a **FEL/LE** billentyűkkel. A felvétel elindításhoz nyomja meg **Opciók → Lejátszás**. A felvétel megállításhoz/újraindításhoz, nyomja meg az **5** gombot. A telefon **AVI** és **3GP** formátumú fájlokat játszik le. **Ne feledje, hogy láthassa a lejátszóban a fájlokat, a fájloknak a „Videos” mappában kell lenniük!**

A felvételi lista megtekintése közben nyomja meg „Opciók”, hogy megjelenítse a funkciókat:

- Megnyitás
- Küldés
- Átnevezés
- Törlés
- Összes törlése
- Rendezés
- Tárhely

11.5 Audió lejátszó

A zenelejátszó használatával megnyithat rögzített hangfájlokat. Ezen fájlok a **My Music** könyvtárban kell legyenek. A lejátszás elindításához, nyomja meg **Opciók → Lejátszás**.

A hangerő növeléséhez/csökkentéséhez használja az oldalsó gombokat: **Volume+** és **Volume-**.

A telefon a következő fájltypusokat tudja kezelni: **WAV, MP3, AAC, AMR**.

11.6 Diktafon

Felvehet zenét, vagy környezetében lévő hangokat.

Válassza a MENÜ-ben: **Multimédia** → **Diktafon**.

- A felvétel megkezdéséhez vagy megállításhoz nyomja meg **Opciók** → **Új felvétel**.

- A felvétel befejezéséhez nyomja meg a **JFG** gombot, a szünethez – **BFG**. A bármely felvétel lejátszásához használja **Opciók** → **Lista**. Alapértelmezettként a felvételek az „**Audio**” mappában találhatóak.

- Válassza **Opciók**, hogy megtegye a megfelelő beállításokat (fájlok mentésének helye, felvétel minősége).

11.7 FM rádió

A telefon rendelkezik beépített FM rádió vevővel. Használhatja csatlakoztatott fülhallgató készlet nélkül is.

Figyelmeztetés: A vétel minősége függ a helytől, ahol éppen tartózkodik. A rádió vétel minősége sok külső tényezőtől függ, melyek kihatással lehetnek a gyenge vételi jelre, ezért ezen okok nem képezhetik reklamáció alapját a telefonnal kapcsolatosan.

A rádió bekapcsolásához menjen a **MENÜ**-be: **Multimédia** → **FM rádió**. A rádió ki/bekapcsolásához nyomja meg **5** gombot. Amennyiben be van kapcsolva a *Lejátszás háttérben* opció, úgy kikapcsolás előtt állítsa

meg a lejátszást az 5 gombbal, majd nyomja meg a piros gombot. Egyéb esetben a rádió bekapcsolva marad.

Az elérhető állomások automatikus kereséséhez válassza: **Opciók → Auto keresés.**

A mentett állomás kiválasztásához válassza: **Opciók → Csatorna lista.**

12. Beállítások

Válassza **MENÜ → Beállítások**, majd:

12.1 Kapcsolódás

12.1.1 Bluetooth

A Bluetooth kapcsolatnak köszönhetően küldhet és fogadhat fájlokat. Továbbá különböző eszközöket csatlakoztathat, mint pl. vezeték nélküli kihangosító.

Válassza a MENÜ-ben: **Beállítások → Csatlakozás** és lépjen a **Bluetooth**-hoz..

A Bluetooth Menüben az alanti opciókból választhat egyet:

Bluetooth állapota	Bluetooth ki és bekapcsolása
Láthatóság	Kapcsolja be, hogy mások láthassák telefonját
Saját eszközök	Eszközök, melyekhez már korábban kapcsolódott
Saját név	Válassza ki, hogy nevezi el a készülékét

A HALADÓ menüben beállíthat elérési utat az audió fájloknak, tárhelynek, illetve ellenőrizheti a BT címét az MM471 készüléknek. Az MM471 telefonra küldött fájlok a „**Fogadott**” mappába kerülnek mentésre.

12.1.2 SIM kártya adatkapcsolat

Válasszon SIM1, vagy SIM2 kártyát, melyről az adatkapcsolat történni fog internet kapcsolat esetén, pl. internetes böngésző használatkor.

12.1.3 APN profil

Válassza a **MENÜ**-ben: **Beállítások** → **Csatlakozás** és lépjen be az **APN profil**-ba és válasszon **SIM1** vagy **SIM2** kártyát.

A telefon rendelkezik előre beállított WAP/MMS és GPRS csatlakozási beállításokkal egyes szolgáltatókhoz (a 4 legnagyobb Lengyelországban). A szerkesztéshez/törléshez / profil hozzáadáshoz válassza a **MENÜ**-ben: **Beállítások** → **Csatlakozás** → **APN Profil** → **Opciók** → **Szerkeszt**

Figyelem!

A helyes konfigurációt a szolgáltatójától kapja (értékesítési pont, vagy WWW oldal). A szolgáltatók esetleg távolról is konfigurálhatja ezen beállításokat. A nem megfelelő APN hozzáférés konfigurálása nem biztosít lehetőséget MMS küldésére/fogadására, illetve a WAP böngésző használatára!

12.2 SOS

12.2.1 SOS gomb

Bekapcsolhatja, vagy kikapcsolhatja az SOS gombot. Ehhez válassza ki a **Menü**-ben → **Beállítások** → **SOS** → **SOS gomb Bekapcs.**

12.2.2 Segélyhívás

Amennyiben nincs beállítva egyetlen SOS szám sem, úgy az SOS gomb nyomva tartásával a 112-es szám hívódik a telefonról.

Hat segélyhívó számot állíthat be. Az SOS gomb lenyomásával és nyomva tartásával (mely a készülék hátoldalán található) indítódik az SOS segélyhívási folyamat. A telefon jelez és automatikusan hívja a korábban beállított kapcsolatokat, egyiket a másik után. Háromszori hívási próbálkozás történik minden beállított kapcsolathoz. A telefon hívja a következő számot, amennyiben pár mp-en belül nem veszik fel a kezdeményezett hívást.

Ha egy beállított számot felvesznek, a telefon automatikusan kihangosított módba lép és befejeződik az SOS folyamat.

Amennyiben egyetlen egy beállított számot sem vesznek fel, a telefon automatikusan SMS értesítéseket küld a beállított számokra, és segélyhívási módban marad további egy órán keresztül, mialatt minden beérkező hívás automatikusan felvételre kerül automatikusan kihangosított módban. A segélyhívás SOS mód kikapcsolásához nyomja meg az SOS gombot.

12.2.3 Segélyhívó kapcsolatok (SOS)

Maximálisan 6 segélyhívó számot állíthat be. A gyors segélyhívó kapcsolatok beállításához lépjen be: **Menü → Beállítások → SOS → Segélyhívó kapcs.** Válassza ki, mely pozíciót akarja megváltoztatni, nyomja meg **Szerkesztés**, és adja meg a segélyhívó számot, majd ezután nyomja meg **Opciók → Végrehajt**, az elfogadáshoz.

12.2.4 Felhasználói adatok

Válassza: **MENÜ → Beállítások → SOS → Felhaszn adatok**, hogy beállíthassa a felhasználó vezetéknevét, betegségét, allergiáját, illetve vércsoportját.

12.2.5 SOS üzenet

Megváltoztathatja az SMS szövegét, mely elküldésre kerül segélyhívási módban. Alapértelmezett üzenet szöveg: „Segélyhívó SMS! Hívjon fel!”. Az SOS üzenet szövegének megváltoztatásához, válassza: **Menü → Beállítások → SOS → SOS üzenet → SMS szerkeszt.** Írja be a megfelelő szöveget és nyomja meg „**Mentés**” (bal funkció gomb), hogy elmentse az SOS üzenet szövegét. Ki és bekapcsolhatja az SOS üzenet küldését segélyhívási módban. Ehhez válassza **Menü → Beállítások → SOS → SOS üzenet → SMS beáll. → Bekapcs.**

12.2.6 SOS segélyhívás kikapcsolása

Ki/bekapcsolhatja a figyelmeztető hangjelzést SOS segélyhívás állapotban. Ehhez válassza: **Menü**
→ **Beállítások** → **SOS** → **SOS jelzés.**

12.2.7 SOS értesítés

Amennyiben be van kapcsolva és az SOS hívást felveszik, a hívott fél a következő hangüzenet hallja: „SOS segélyhívás, nyomja meg az 5-ös billentyűt a fogadáshoz”. Ha a hívott fél nem nyomja meg az 5-ös billentyűt a megfelelő időn belül, a telefon hívja a listán szereplő következő, beállított segélyhívó számot (néhány másodpercen belül). Az 5-ös gomb megnyomásával nyugtázza a telefon, hogy fogadták a hívást ember által, nem pedig pl. hangposta által.

Az SOS hangüzenetet csak abban az esetben kapcsoljuk ki, ha biztosak vagyunk benne, hogy a beállított segélyhívó kapcsolatok nem irányítják át a hívást pl. hangpostára (mikor foglalt a szám, mikor nem veszik fel, mikor nincs térerő, mikor nem elérhető stb).

12.3 Profil

Válassza: **MENÜ** → **Beállítások** → **Profil.**

A telefon rendelkezik néhány profillal, melynek segítségével gyorsan beállítható a működési mód a helyzettől függően. Bármelyik profilt aktiválhatja, illetve a saját igényei szerint alakíthatja. Elérhető profilok: Általános, Néma, Találkozó, Kültér, Fülhallgató mód.

Minden profilban a Testreszabás opcióval megváltoztathatja:

- Jelzés típusa (csak hang, csak rezgés, stb.)
- Csengés típusa (egyszeri, vagy ismételt)
- Csengés hangja (egy hang a két SIM kártyához)
- Csengés hangereje
- Üzenetjelző hang
- Üzenetjelző hang hangereje
- Billentyű hangja
- Billentyű hangereje
- Ki/bekapcsolási hang
- Figyelmeztető hangok (pl. alacsony akku hangja)

Készenléti állapotban nyomja meg és tartsa nyomva a # billentyűt, hogy Találkozó profilra váltson, ismét tartsa lenyomva a # gombot, a Néma mód bekapcsolásához. A # ismételt megnyomásával és nyomvatartásával visszatér a korábbi profilra.

12.4 DUAL SIM beállítások

Válassza: **MENÜ → Beállítások → Dual SIM beállítások**. Ezen opció lehetővé teszi a SIM kártya beállítását a telefonban, mint pl. aktiválhatja, vagy inaktíválhatja a kiválasztott slot-ot (SIM1 vagy SIM2).

12.5 Telefon beállítások

12.5.1 Idő és dátum beállítások

Az idő és dátum beállításához válassza a **MENÜ**-ben: **Beállítások → Telefon beáll. → Idő és dátum**.

Válassza „Időzóna”, hogy beállítsa a megfelelő várost, ezután „Idő/dátum beáll.” az idő és dátum felviteléhez. A dátum és idő közötti váltáshoz használja a **Fel/Le** gombokat, a dátum és óra beállításához pedig a **0-9** billentyűket.

Beállíthatja az időformátumot (12h vagy 24h), a dátum formátumát (NN/HH/ÉÉÉÉ, HH/NN/ÉÉÉÉ vagy ÉÉÉÉ/HH/NN), illetve a dátumválasztót.

Ha az akkut kiveszi a telefonból, ismételt behelyezésekor be kell újra állítania az időt és dátumot (ha nem töltődik le automatikusan a hálózatról, a telefonnak alapesetben az idő és dátumot le kell töltenie a hálózatról).

Az **Automatikus idő frissítéssel** beállíthatja, hogy a telefon mikor aktív, akkor automatikusan letöltse az időt és dátumot a szolgáltatótól – nem szükséges a kézi idő és dátum beállítás.

12.5.2 *Nyelv*

Lehetővé teszi a menü nyelvének megváltoztatását. Ha véletlenül ismeretlen nyelvet állít be, a megfelelő nyelv újboli kiválasztásához készenlétben nyomja meg:

- **1x BFG**
- **3x LE**
- **1x BFG**
- **4x LE**
- **1x BFG**
- **1x LE**
- **1x BFG**

válassza ki a nyelvet, majd nyomja meg **BFG**.

12.5.3 Kijelző

Beállíthat háttérteret, ki/bekapcsolási képernyőt, illetve ki/bekapcsolhatja az idő és dátum megjelenítést készenléti állapotban (háttér). Beállíthat továbbá:

Megvilágítás:

A képernyő megvilágítással beállíthatja a fényerejét és a képernyő megvilágítási hosszának idejét.

12.5.4 Repülő üzemmód

Bekapcsolhatja a repülő üzemmódot. Mikor ezen funkció aktív, a telefon nem rendelkezik GSM kapcsolattal, nem lehetséges hívásindítás, üzenet küldés / fogadás, stb.

12.6 Hálózati beállítások

Válassza: **MENÜ → Beállítások → Hálózati beáll.** A funkció a haladó felhasználók számára szolgál. Lehetővé teszi a GSM hálózatok kezelését:

- Hálózat kiválasztása: kiválaszthatja kézzel a szolgáltatót, vagy automatikusan a SIM1 és SIM2
- Előnyb. Rész. GPRS (Adat, vagy Hang)

12.7 Betűméret

Választhat egy Önnek megfelelő telefon menü betűméretet. Elérhető 3 méret: **Kis**, **Közepes**, és **Nagy**. Próbálja ki minden opciót, hogy kiválassza a saját igényeinek megfelelő méretet.

12.8 Biztonsági beállítások

Válassza: MENÜ → **Beállítások** → **Bizt. beáll.**

12.8.1 PIN kód (SIM1 és SIM2)

Ki vagy bekapcsolhatja a telefon indításakor PIN kód kérést, vagy megváltoztathatja a PIN kódot.

12.8.2 Telefon zárolása

Zárolhatja telefonját. A telefon feloldásához meg kell adnia a zárolási kódot a telefon bekapcsolásakor. Az alapértelmezett kód **1122**.

12.1 Gyári beállítások visszaállítása

Ezen funkciónak köszönhetően visszaállíthatja eszközét a gyári (alap) beállításokra. Ehhez válassza **MENÜ: Beállítások** → **Gyári beáll. visszaállítása**, majd adja meg a biztonsági kódot.

Figyelmeztetés: Alapértelmezett biztonsági kód: **1122**

13. Csatlakoztatás számítógéphez

USB kábel segítségével csatlakoztathatja telefonját a számítógéphez, ennek köszönhetően másolhat és áthelyezhet fájlokat a számítógép és a telefon között.

Csatlakoztatás:

- Csatlakoztassa az USB kábelt a telefonba
- a kábel másik végét dugja a számítógépbe portjába
- a kijelzőn megjelennek következő információk: „**USB tárhely**” illetve „**Port COM**”. Válassza „**USB tárhely**”, hogy a tárhely a telefonban automatikusan felismerhető legyen a számítógép rendszere által, majd szabadon kezelhető legyen.

14. GYIK (Problémamegoldás)

A készüléken javítást csak és kizárólag az arra feljogosított szervíz végezhet. Nem megengedett a készüléken való változtatás, ezen beavatkozások a garanciavesztéssel járnak!

„Nem lehet hívást indítani”	Ellenőrizze, hogy a tárcsázott szám megfelelő e. Nemzetközi hívószámnál a szám elején meg adni a megfelelő előhívót (pl. Németország +49 vagy 0049). Ha a felhasználónak prepaid (feltöltőkártyás) előfizetése van, akkor érdemes ellenőriznie, hogy az egyenlegén lévő keretösszeg lehetővé teszi-e a hívásindítást
-----------------------------	---

<p>„SIM kártya behelyezve, de csak segélyhívás kezdeményezhető (112)”</p>	<p>Ellenőrizze, hogy a SIM kártya megfelelően van-e behelyezve.</p>
<p>Telefon nem működik, a töltőt csatlakoztatva nem töltődik</p>	<p>Lehetséges, hogy ki van kapcsolva a készülék, ekkor kapcsolja be a bekapcsoló gomb (piros gomb) hosszan tartó megnyomásával (kb. 3 mp.). Ha a telefont hosszabb ideig nem használta, akkor az akkumulátor ún. mélykisütés állapotába kerülhet. Előfordulhat, hogy a töltés nem indul meg azonnal, esetlegesen csak több perc múlva. Ezen átmeneti idő alatt a kijelző sötét maradhat.</p>
<p>„Indíthatok e hívásokat külföldi tartózkodás esetén?”</p>	<p>Külföldi tartózkodás esetén a készülék bejelentkezik az idegen hálózatba, ha a ROAMING funkció aktiválva van. További információért érdeklődjön a szolgáltatójánál..</p>
<p>„Lehet-e segélyhívást indítani, ha nincs lefedettség vagy ha nem elég az egyenleg?”</p>	<p>Ha nincs semmilyen lefedettség, akkor nem lehet hívást kezdeményezni és hívásokat fogadni. Ha az egyenlege nem elég a hívás kezdeményezésére, akkor a segélyhívás lehetséges (112).</p>

<p>„Hogyan növelhető a lefedettség?”</p>	<p>Ha a kijelzőn megjelenik a „Nincs hálózat” üzenet, az azt jelentheti, hogy nincs megfelelő jelerősség, vagy egyenlege nincs feltöltve. Ez esetben csak a 112-es szám hívása lehetséges, azzal a feltétellel, ha bármelyik operátor jele elérhető.</p> <p>Olyan helyeken, mint épületeken belül, korlátozott a lefedettség, ekkor érdemes ablak közelébe, vagy kimenni a szabadba a jobb térerőért.</p>
<p>„A kijelzőn megjelenik „Nyomja meg * a feloldáshoz”, gombok nem működnek”.</p>	<p>A billentyűzár be van kapcsolva. Fel kell oldani a billentyűzetet a bal funkció gomb, és a * (csillag) gomb megnyomásával</p>
<p>„Mi az az SMS üzenet központ?”</p>	<p>A szolgáltatóközpont száma, ahol a szöveges üzenetek tárolódnak. A számot tartalmazhatja a SIM kártya, de a telefon menüjében ez beírható vagy megváltoztatható.</p>
<p>„Hogyan történik a hívások díjának elszámolása?”</p>	<p>A hívásdíj számlálása a hívottal való kapcsolat létrejöttékor kezdődik. Érdeklődjön szolgáltatójánál, a pontos elszámolásról.</p>
<p>Hogyan ellenőrizhető, hogy az SMS-t megkapták-e?</p>	<p>Be kell kapcsolni a kézbesítési jelentést. A kézbesítésről válasz SMS-t kap, hogy az üzenete kézbesítésre került (hálózati szolgáltatás).</p>

15. Felhasználói és biztonsági feltételek

- Ne kapcsoljuk be a készüléket, amennyiben zavarhatja más készülékek működését!
- Tilos a készüléket használni megfelelő kihangosító eszköz nélkül autóvezetés közben.
- A telefon elektromágneses teret hoz létre, mely negatív hatással lehet egyéb eszközökre, mint pl.: orvosi eszközök. A készülékek gyártója által javasolt távolságot kell tartani az orvosi készülékektől, mint pl.: peacemaker. Olyan személyek, akik hasonló orvosi készülékekkel rendelkeznek, kötelesek a készülék gyártója által előírt feltételeket megismerni és betartani. Peacemakerrel rendelkező egyének nem tarthatják mobiltelefonjukat a szívhez közeli zsebükben, a szívvel átellenes oldalon tartsák fülükhöz a telefont beszélgetés közben, ezzel is minimalizálva a lehetséges zavaró tényezőket, illetve azonnal kapcsolják ki telefonjukat, amennyiben bármilyen zavart észlelnek az orvosi készülék működésében;
- Ne használjuk a telefont kórházakban, repülőgépek, benzinkutak és egyéb gyúlékony anyagok közelében.
- Tilos a készülék javítása vagy házilag történő módosítása. Minden hiba javítása csak szakszervizben történhet.

- A készülék és tartozékai apró alkatrészeket tartalmazhatnak. Kérjük ezen eszközöket tartsa gyermekektől távol.
- A telefon tisztításához ne használjunk kémiai vagy maró anyagokat.
- Ne használjuk a készüléket bank vagy hitelkártya közvetlen közelében - a kártyán adatvesztést eredményezhet.
- Biztonsági okból ne használjuk a telefont beszélgetésre, miközben a töltő csatlakoztatva van.
- A telefon nem vízhatlan, így azt nem érheti sem víz, sem egyéb folyadék. Ne hagyjuk az eszközt olyan helyen, ahol folyadék fröccsenhet rá.
- Az eszközt ne hagyjuk olyan helyen, hol túl alacsony, vagy túl magas hőmérséklet és közvetlen napfény hatásának lehet kitéve. Ne helyezzük a készüléket fűtőberendezések közelébe – pl. radiátor, vízmelegítő, sütő, tűz, grillező, stb.
- Hallásvédelem



Hosszabb ideig tartó hangos hanghatás károsítja a hallást. Hallgasson zenét a megfelelő hangerőn, és ne tartsa az eszközt közel a füléhez, mikor a kihangosítót használja. Füllhallgató csatlakoztatása előtt csökkentse a hangerőt.

16. Garanciális feltételek

A telefon garanciája a vásárlást igazoló blokkal vagy számlával együtt érvényes.

A helytelen használatból, elektrosztatikus kisülésből vagy tűz közvetlen hatásából eredő meghibásodás javítása csak térítés ellenében történik. Ha a felhasználó a telefont javítja vagy önhatalmúlag módosítja, az a garancia elvesztését eredményezi!

A fent közölt információk tájékoztató jelleggel kerültek elhelyezésre.

17. Akkumulátorral kapcsolatos információk

A telefonban olyan akkumulátor található, mely a készletben mellékelt akku töltő használatával tölthető újra.

A telefon működési ideje függ a működés feltételeitől. Ez az idő jelentősen lerövidülhet attól függően, hogy a szolgáltató GSM bázisállomásától milyen távolságra vagyunk, valamint a hívásaink számától és hosszától. Mozgás közben a telefon a bázisállomások között automatikusan vált, aminek szintén jelentős hatása lehet a működési időre.

Az akku több száz feltöltési és lemerülési ciklus után természetes módon veszít kapacitásából. Ha jelentős mértékű kapacitás csökkenést tapasztalunk, ajánlatos új akkut beszerezni.

Csak a gyártó által ajánlott akkumulátort használjunk. Ne hagyjuk a készüléket a töltőre csatlakoztatva hosszabb ideig, mint 2-3 nap.

Ne tartsuk a telefonkészüléket túl meleg helyen. Ez káros hatással lehet az akkumulátorra és magára a telefonkészülékre is.

Soha ne használjunk olyan akkumulátort, amelyen látható sérülés van. Ez rövidzárlatot vagy meghibásodást eredményezhet. A beüzemelt akkumulátor polaritása megfelelő legyen.

Az akkumulátor túl magas vagy alacsony hőmérsékleten való tárolása lerövidíti az akku élettartamát. Az ajánlott optimális hőmérséklet 15-25 °C. Hideg akkumulátor behelyezése esetén előfordulhat, hogy az nem működik megfelelően, és növeli a meghibásodás kockázatát.



A csomag Li-ion akkumulátort tartalmaz. Az elhasznált akkuk és elemek károsítják a környezetet. Ezeket speciális elkülönített helyen kell tárolni az ide vonatkozó szabályok betartásával. Ne dobjuk ki az akkumulátort vagy elemet a háztartási hulladékkal együtt! Tegyük ezeket a szelektív hulladékgyűjtésre alkalmas tárolóba.

NE DOBJA TŰZBE AZ AKKUMULÁTORT VAGY AZ ELEMET!

18. SAR információk

Ezen készülék megfelel a kibocsátott nemzetközi rádióhullámok mértékéről szóló ajánlásoknak. Az eszköz rádióhullámokat bocsát ki és vételez. A tervezési szempontoknál figyelembe vették, hogy ezen sugárzási mérték a nemzetközi szabványban rögzített határértékek alatt legyen. A szabványt egy független tudományos szervezet, az ICNIRP határozta meg, tekintetbe véve azon egészségügyi határértékeket, melyek garantálják az egészségkárosító hatás elkerülését, tekintet nélkül az egészségi állapotra és korra. A határértéket SAR-nek (Specific Absorbtion Rate) nevezik.

Az ICNIRP által meghatározott SAR érték a hordozható eszközök tekintetében 2,0 W/kg. A SAR érték mérése a legmagasabb teljesítményű kibocsátás esetén mért érték a készülék működése közben, de a valóságban ezen érték a használat folyamán alacsonyabb szinten van. Ez annak köszönhető, hogy a készülék mindig azzal a legkisebb teljesítménnyel üzemel, amely még éppen elég az adott viszonyok között a megfelelő minőségű kapcsolathoz.

Mindemellett lehetséges SAR értékbeli eltérés a különböző telefon modelleknél, mikor különböző pozícióban történik a készülékek használata – mindemellett ezen értékek soha nem haladják meg az előírt határértékeket.

Az Egészségügyi Világszervezet megállapította a jelenlegi kutatások alapján, hogy nincs szükség bármilyen speciális védőfelszerlés használatára

hordozható készülékek esetén. Megállapította továbbá, hogyha csökkenteni akarjuk az egészségügyi hatást, ajánlott korlátozni a beszélgetések hosszát, illetve használjunk fülhallgatót, vagy kihangosítót, hogy minél távolabb helyezhessük a készüléket a fültől illetve emberi testtől.

Legmagasabb, mért SAR érték a teszteken	
SAR érték – fej mellett mért	0.270 W/kg (GSM900) 1.285 W/kg (GSM1800)
SAR érték – testen mért érték	1.475 W/kg (GSM900) 1.687 W/kg (GSM1800)

A SAR érték eltérhet a nemzeti tesztelési és riportolási előírástól függően, illetve az adott mérésnél használt sávszélesség tekintetében

19. Környezetvédelemmel kapcsolatos információk

Figyelem: Ezen eszközt a 2002/96/WE Európai Direktívának megfelelően az itt látható ábrával megjelölték, mely alapján a magyar használt elektronikus hulladékok gyűjtésére vonatkozó eljárások alapján a megfelelő gyűjtőkonténerbe helyezhető csak használat után.



Ezen jelzés azt az információt mutatja, hogy a készülék a használati időszak lejárta után nem dobható ki a háztartási hulladékgyűjtőbe.

Figyelem: ezen készülék nem helyezhető háztartási hulladékgyűjtőbe! A terméket csak szelektív hulladékgyűjtőbe, a megfelelően kijelölt pontokon szabad elhelyezni.

A megfelelő eljárás a használata elektromos és elektronikus hulladékok tekintetében, hogy elkerüljük az egészségre és környezetre egyaránt káros hatásukat, mivel ezen termékek tartalmazhatnak olyan egészségre káros anyagokat, melyek káros hatással lehetnek nem megfelelő tárolás és újrafelhasználás esetén.

20. Megfelelőségi nyilatkozat

Az ebben a kézikönyvben lévő információk helyenként pontatlanok lehetnek, mert a készülék működése függ a telepített szoftvertől, SIM kártyától és a szolgáltatótól. A gyártó fenntartja a változtatás jogát előzetes bejelentés nélkül a készülék szoftverére és funkcióira vonatkozólag.

Technikai támogatás, - szám: **+48 32 325 07 00** vagy:
serwis@maxcom.pl

MAXCOM S.A.
43-100 Tychy,
Towarowa utca 23a
LENGYELORSZÁG
tel. +48 32 327 70 89
fax +48 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl

